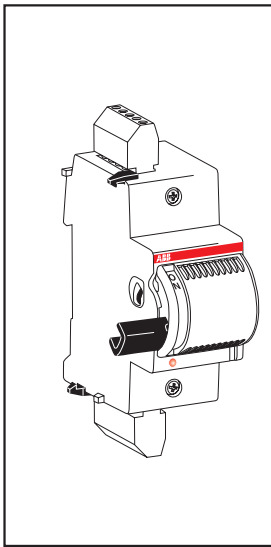


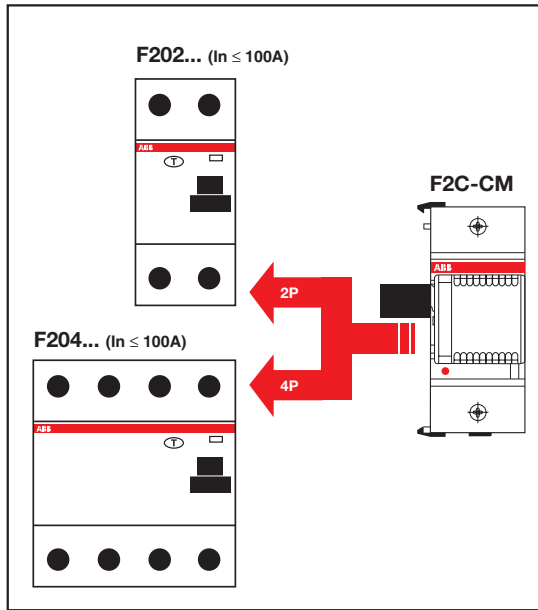


F2C-CM

- I** Comando a motore
- GB** Motor operator
- D** Fernantrieb
- F** Commande par moteur
- E** Mando a motor
- P** Comando motor
- S** Motormanöverdon
- RU** Исполнительный механизм



2CSS490009D1001



Alimentazione / Supply / Stromversorgung / Alimentación / Alimentation	12 ... 30 V a.c. +10% - 15% (50-60Hz) 12 ... 48 V d.c. +10% - 15%	Corrente nominale Current carrying capacity Strombelastbarkeit Courant nominale Corriente nominal	5A (250V AC) (carico ohmico / ohmic load / ohmische Last / charge ohmique / carga ohmica)
Potenza assorbita durante la manovra Power consumption during the operation Leistungsaufnahme während der Betätigung Consumation pendant la manoeuvre Potencia absorbida durante la manobra Power consumption at rest Aufgenommene Ruheleistung Consumation au repos Potencia absorbida en reposo	12 V a.c. < 15 VA 24 V a.c. < 22 VA 30 V a.c. < 25 VA 12 ... 48 V d.c. < 20 VA	Contatto ausiliario (morsetti 6 - 7 - 8) Auxiliary contact (terminals 6 - 7 - 8) Hilfsschalter (klemmen 6 - 7 - 8) Contacto auxiliar (terminales 6 - 7 - 8)	1NA + 1NC (in scambio / change-over contact / umschalter / contact inverseur / contacto conmutado)
Tempo di chiusura a temperatura ambiente Make-time at ambient temperature Einschaltzeit bei Umgebungstemperatur Temps de fermeture à température ambiante Tiempo de cierre a temperatura medio ambiente	≤ 1,5 sec	Comando a distanza Remote control Fernsteuerung Commande à distance Mando a distancia.	Mediante contatti liberi da tensione By means of dry contacts Durch spannungsfrei Kontakte Par les contacts libres de tension Por medio de contactos sin tension
Tempo di apertura a temperatura ambiente Opening time at ambient temperature Öffnungszeit bei Umgebungstemperatur Temps d'ouverture à température ambiante Tiempo de apertura a temperatura medio ambiente	≤ 0,5 sec	Morsetti di comando Remote control terminals Steuerklemmen Bornes de commande Terminales de mando	Morsetto 9 Terminal 9 Klemme 9 Borne 9 Terminal 9 contatto di chiusura make contact Einschalt-Kontakt contact à fermeture contacto de cierre.
Numero di manovre Number of operations Betätigungsnummer Número de manœuvres Número de maniobras	≤ 20.000	Morsetto 10 Terminal 10 Klemme 10 Borne 10 Terminal 10	contatto di apertura opening contact Auschalt-Kontakt contact à ouverture contacto de apertura.
Temperatura di funzionamento Operating temperature Betriebstemperatur Température de fonctionnement Temperatura de funcionamento	- 25 ... + 55 °C	Morsetto 11 Terminal 11 Klemme 11 Borne 11 Terminal 11	comune per i contatti di comando, +5V d.c. (fornita dal comando a motore) common reference for control contacts, +5V d.c. (supplied by the motor operating device) Gemeinsamer Bockpol +5V d.c. (aus dem Fernantrieb) commun pour les contacts des commandes, +5V d.c. (fourni par le commande moteur) comun por contactos de mando, +5V d.c. (tension suministrada por el mando motor).
Lunghezza cavi del circuito di comando Cables length of control circuit Laenge des Verbindungskabels zu den Steuerkontakte Longueur de cables du circuit de contrôle Longitud cables del circuito de mando	≤ 1500 m		
Sezione cavi Cables cross-section Kabel-Querschnitt Section des cables Section de conductors	≤ 2,5 mm ²		
Contatto di segnalazione (morsetti 3 - 4 - 5) Signal contact (terminals 3 - 4 - 5) Signalkontakt (klemmen 3 - 4 - 5) Signal défaut (bornes 3 - 4 - 5) Contacto de señalización (terminales 3 - 4 - 5)	1NA + 1NC (in scambio / change-over contact / umschalter / contact inverseur / contacto conmutado)		

* NOTE:
1- Dopo aver alimentato il dispositivo attendere 5 sec prima di attivare le funzioni di comando. / After having powered the device, wait 5 seconds before activating the control functions. / Après avoir alimenté l'appareil, il faut attendre 5 secondes avant d'activer les fonctions de commande. / Nach der Stromversorgung des Gerätes warten Sie 5 Sekunden, bevor Sie die Antriebsfunktionen betätigen. / Después de alimentar el dispositivo esperar 5 segundos antes de activar las funciones de comando.
2- Dopo l'apertura per giusto attendere 8 sec. prima di azionare il riarmo da remoto. / In case of the device opening due to a fault, please wait 8 seconds before attempting to reclose the motor operator. / Nach einer Fehlerauslösung beträgt die Wartezeit 8 Sek. vor Betätigung der Fernschaltung. / Après ouverture sur défaut, attendre 8 secondes avant de ré-enclencher l'appareil. / Después de la apertura por falta esperar 8 seg. antes de accionar el dispositivo de rearme.

